



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

AÑO XXVI.-N.º 5.929.-MIÉRCOLES 14 AGOSTO 1963

PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: 2 PESETAS

Publicación y Admón.
de Prensa y Televisión
S.º

El aumento de las importaciones obedece a causas muy complejas pero especialmente al aumento del consumo interior

Aunque no es cierto que vayan a importarse automóviles franceses usados, continuará la tendencia a la baja en los precios en coches y también en neveras y televisores

Interesantes manifestaciones del Ministro de Comercio en Bilbao

BILBAO, 13. — El Ministro de Comercio, D. Alberto Ullastres, celebró una reunión de prensa con los periodistas bilbaínos.

Refiriéndose primeramente a las reducciones arancelarias aprobadas como consecuencia del ingreso de España en el G. A. T. T., dijo el Ministro:

«Los productos comprendidos en este capítulo no sufren modificación alguna. De todas formas, como es lógico, la preocupación existente en los industriales y comerciantes en relación con las nuevas tarifas, hemos tomado las medidas oportunas para que se publiquen inmediatamente en el Boletín Oficial del Estado, probablemente mañana miércoles.»

Más adelante, dentro del mismo tema, dijo el señor Ullastres:

«No tengo ni idea de que entre los industriales de la provincia de Vizcaya pueda existir preocupación ante las difíciles perspectivas que piensen o teman puedan presentarse, si bien me parece que la situación no es como ustedes la presentan. Tal vez pueda suceder que en esta zona se viva en estrecho contacto con los industriales siderúrgicos y sus actuales problemas, sin olvidar que los empresarios españoles siempre están preocupados. Crean ustedes que las cosas, en general, no van mal ni mucho menos.»

Seguidamente se le preguntó al Ministro:

«¿Afectarán las represalias que los Estados Unidos han decidido tomar contra el Mercado Común, en la llamada "guerra de los pollos", a las exportaciones españolas?»

El señor Ullastres respondió:

«Todavía no han sido establecidas esas represalias, pero por lo que se ha estudiado en mi Departamento, no creo que por ahora nos afecten. Incluso en algunos casos hasta nos beneficiarán. En general, esas represalias afectarán a las exportaciones del Mercado Común, que suelen ser completamente diferentes de las que realiza España.»

Refiriéndose seguidamente a las medidas que se van a tomar para restringir la importación, el Ministro de Comercio dijo que «el incremento de las importaciones



es algo muy complejo, que obedece a diversas causas, siendo la fundamental el aumento del consumo interior. Si agrupamos a los productos importados en los cuatro grupos habituales, nos encontramos con que en lo referente a las primeras materias habremos de mantener las importaciones, ya que son fundamentales para el funcionamiento de nuestra industria. En cuanto a los bienes de equipo son asimismo necesarios para montar nuevas industrias y modernizar las existentes. Los alimentos habrán de importarse así lo requiere el abastecimiento nacional. Quedan, por tanto, los productos manufacturados, cuyas importaciones, por lo general no liberadas, continuarán sin gran incremento. Conviene tener presente al respecto que cada artículo plantea su caso especial, por lo que resulta sumamente difícil hacer generalizaciones».

A la pregunta sobre en qué situación se encuentra nuestra petición de asociación al Mercado Común, el señor Ullastres respondió:

«No se ha empezado todavía a negociar. Como ustedes saben, la nueva situación creada últimamente ha hecho que el Mercado Común no quiera negociar con nadie. Sólo Turquía, con problemas especiales, ha continuado su negociación. De momento, no pensamos que pueda interesar a España la firma de un tratado comercial con el Mercado Común. Nuestros problemas con el Mercado Común no se resolverían con un tratado comercial. Haría falta algo más.»

Sobre el punto de si se prepara una nueva lista de liberalización, dijo que en el Ministerio de Comercio se trabaja de forma permanente en el estudio de los problemas de la liberalización. Cada vez quedan menos productos por liberar, lo que hace más difícil la preparación de nuevas listas. Sin embargo, los estudios no son interrumpidos.»

Finalmente le fue expuesta la siguiente consideración:

«Realizará España inversiones en países que han recibido recientemente la independencia, como los que representan actualmente los tres ministros africanos que se encuentran en Bilbao?»

«Es posible —contestó el señor Ullastres— que se produzcan en algunos casos, aunque lo veo muy difícil teniendo en cuenta nuestra escasez de capital. Podría

tener lugar si nos lo pidieran en algún caso concreto, o como medio de fomentar nuestras exportaciones. En todo caso, parece serían muy limitadas y habrían de ofrecer una rentabilidad grande e inmediata para que fueran autorizadas.

Estas visitas, como la que ahora realizan a Bilbao, son siempre provechosas, ya que de las conversaciones que con ellos sostenemos surgen siempre nuevas posibilidades. Sin embargo, estas no son muy grandes; sus balanzas de pago atraviesan dificultades considerables y los productos que exportan son idénticos. A largo plazo, nuestro comercio mutuo irá creciendo, aunque no con excesiva rapidez.»

Para terminar, el Ministro de Comercio desmintió la especie de que este otoño se iban a importar coches franceses usados en gran número, aunque añadió que la tendencia de los precios de los coches a la baja se acentuará, como los precios de las neveras y los de los receptores de televisión.

El señor Ullastres se despidió finalmente de los informadores hasta el año próximo, en el que volverá a Bilbao con motivo de la inauguración de la Feria de la Máquina Herramienta. — Cifra.

(FASA A LA PAG. SEXTA.)

España firmó ayer el tratado de Moscú en Washington

WASHINGTON, 13. — España, juntamente con otros cinco países, ha firmado hoy el tratado sobre prohibición parcial de las pruebas atómicas, con lo que se eleva a cincuenta y tres el número de naciones que han suscrito ya en Washington el citado acuerdo. Los otros cinco países signatarios han sido Costa Rica, Irán, Jamaica, Nicaragua, y Siria. Los cuatro últimos han firmado también hoy en Londres el tratado, juntamente con Luxemburgo y Lituania.

Hasta ahora, cuarenta y nueve naciones han firmado el acuerdo en la capital británica. — Efe.

Persiste la superioridad atómica norteamericana sobre Rusia

«Y Washington está decidido a mantenerla», dice el Secretario de Defensa norteamericano. Estados Unidos ha realizado una explosión atómica en el polígono de Nevada

WASHINGTON, 13. — El secretario de Defensa de los Estados Unidos, Robert Macnamara, ha manifestado que la superioridad nuclear norteamericana sobre la Unión Soviética persiste y que Washington está determinado a mantener esta superioridad.

El Ministro de la Guerra estadounidense formuló estas manifestaciones al declarar ante la comisión senatorial de relaciones exteriores, sobre el tratado tripartito de Moscú de supresión de pruebas nucleares, rubricado en la capital soviética el 5 del corriente por los Estados Unidos, la Gran Bretaña y la URSS.

Macnamara dijo también a la comisión parlamentaria que este convenio serviría, entre otras cosas, para probar la sinceridad de las continuas proclamasiones soviéticas de amor a la paz con un riesgo mínimo, por parte de Norteamérica.

Macnamara reveló detalles sobre el potencial atómico de los Estados Unidos, que nunca se habían hecho públicos con antelación.

«El tratado de Moscú no excluye totalmente los riesgos», ha declarado también Macnamara.

Macnamara precisó: «Yo no pretendo que este tratado, ni cualquier tipo de acuerdo entre grandes potencias rivales, esté desprovisto de riesgos; y, seguidamente, expresó su convicción de que las experiencias nucleares clandestinas, aunque no sean detectadas, no pondrán en peligro el equilibrio militar fundamental. — Efe.

UNA EXPLOSION EN EL POLIGONO DE NEVADA

WASHINGTON, 13. — La Comisión norteamericana de Energía Atómica, anuncia que ha llevado a cabo una explosión nuclear de pequeña potencia, en el polígono de ensayos de Nevada.

La explosión —equivalente tan sólo a 20.000 toneladas de trilita— (FASA A LA PAG. SEXTA.)

EXPOSICION SOBRE CARRETERAS Y OBRAS HIDRAULICAS



SAN SEBASTIAN. — Con asistencia de los Ministros de Obras Públicas y Marina se ha inaugurado en esta ciudad la Exposición de actividades de los Servicios de Carreteras y Obras Hidráulicas de la provincia de Guipúzcoa. En la foto, un momento de la visita a la Exposición de los Ministros de Marina y Obras Públicas. — (Foto Europa Press.)

Una multitud se manifestó ante el muro de Berlín, en su segundo aniversario. La policía no pudo impedir que arremetieran contra el automóvil de unos diplomáticos soviéticos



BERLIN, 13. — Los berlineses occidentales han depositado coronas de flores en los monumentos erigidos, en la zona libre de la capital alemana, a los refugiados asesinados por los guardias fronterizos de Berlín Este cuando intentaban alcanzar el Berlín Oeste. Mientras los habitantes de la zona libre berlinesa realizan el homenaje citado, en el segundo aniversario de la edificación del «Muro» la policía occidental se halla lista para sofocar manifestaciones.

Por la época en que el «Muro» de la vergüenza fue edificado por los comunistas, los alemanes de la parte oriental, huyeron al Berlín Oeste, en un promedio de 100 personas por hora.

Tras la construcción del «Muro», solamente consiguieron escapar 13 personas con grave riesgo de sus vidas.

Desde la construcción del «Muro» de la vergüenza han conseguido huir a Alemania Federal, 14.500 refugiados esta cifra incluye 1.315 guardias comunistas fronterizos, así como soldados y policías.

El «Muro» fue edificado hace dos años y se teme que al igual que el 13 de agosto del pasado año, tengan lugar violentas manifestaciones contra su presencia. Como medida de precaución, la policía ha situado barricadas, en el lugar donde, comúnmente, se desarrollan las manifestaciones contra el «muro».

La policía permite los desfiles pacíficos para depositar coronas de flores en los monumentos erigidos a los 65 refugiados asesinados cuando trataban de huir a la zona oeste de Alemania. Pero tiene orden de bloquear rápidamente cualquier intento de apedrear a los guardias fronterizos de la zona oriental, así como cualquier intento de violencia.

En este sentido, escuadras de la policía, se hallan preparadas para acudir inmediatamente, a cualquier lugar del «Muro» de la vergüenza, en el que se produzcan. — Efe.

«OCCIDENTE PERMANECERÁ EN BERLIN», DICE WILLY BRANDT

BERLIN, 13. — Los tres aliados occidentales (la Gran Bretaña, los Estados Unidos y Francia) han reforzado sus patrullas militares fronterizas en la línea divisoria entre el Berlín occidental y el oriental.

Igualmente, la policía de Berlín Oeste ha sido fortalecida y ha recibido la orden de estar alerta durante la presente jornada, segundo aniversario de la erección del «Muro» de la vergüenza; por parte de los comunistas entre las dos zonas que está ahora dividida la antigua capital germana.

Espera el único incidente que (FASA A LA PAG. SEXTA.)

Las huelgas políticas declaradas ilegales en Italia

Por sentencia del Tribunal Supremo de Roma

ROMA, 13. — Toda la prensa no marxista resalta en grandes titulares la sentencia del Tribunal Supremo italiano por la que se declaran ilegales las huelgas de carácter simplemente político.

La sentencia tiene extraordinario interés en el actual momento de la política italiana, pues se opone de manera terminante a las huelgas de solidaridad general o de apoyo que tan frecuentemente vienen siendo empleadas por el partido comunista.

Las huelgas de solidaridad, según criterio establecido por la primera autoridad judicial italiana, no están justificadas más que cuando se demuestra la verdadera existencia de una probada comunidad de intereses que legitime la asociación de diversas categorías obreras. La sentencia en cuestión, podrá constituir un arma eficaz contra las agitaciones social-comunistas no justificadas. — Efe.

Los autores del atentado en la Dirección General de Seguridad, condenados a muerte

MADRID, 13. — En la mañana de hoy, día 13, se ha celebrado el Consejo de guerra contra Francisco Granado Gata y Joaquín Degázar Martínez, autores de la colocación de bombas de plástico el día 29 de julio en la Dirección General de Seguridad, en la que causaron heridas gravísimas a la joven de 17 años, María del Carmen Anguile Abriel, y lesiones graves, muchos graves y leves a treinta y una personas más — y en la Delegación Nacional de Sindicatos en la madrugada del 30, causando daños materiales.

Igualmente son autores de tenencia y manipulación de grandes cantidades de explosivos, armas automáticas, pólvora y aparatos transmisores y receptores de radio para provocar explosiones a distancia, todo lo cual pretendían utilizar en atentados contra altas autoridades de la nación.

También Joaquín Delgado es autor de la colocación de una bomba incendiaria en el avión de «Iberia» Líneas Aéreas de España, el 14 de junio último en el aeropuerto de Frankfurt-Main, la cual ocasionó un rápido incendio en la bodega de equipajes del aparato Caravelle momentos antes de iniciar el vuelo.

El tribunal ha condenado a muerte a los autores de la colocación de bombas de dinamita en el aeropuerto de Frankfurt-Main, la cual ocasionó un rápido incendio en la bodega de equipajes del aparato Caravelle momentos antes de iniciar el vuelo.

La sentencia está pendiente de aprobación por la autoridad judicial. — Cifra.

Mañana llegará a Barcelona el mayor buque del Mundo: El portaaviones atómico "Enterprise"

Acompañado por otros cinco buques de la VI Flota norteamericana

BARCELONA, 13. — El jueves llegará al puerto de Barcelona por primera vez el mayor buque del mundo, el «Enterprise», y el «Dyess», «Solek», «Skyhawk», «Croaker» y «R.A. Owens». Todos ellos pertenecen a la VI Flota de los Estados Unidos.

El «Enterprise» es el primer portaaviones nuclear del mundo. Desplaza 85.350 toneladas, con una velocidad superior a las 40 millas horarias. Tiene una dotación de 4.600 hombres. Lleva cuatro aviones de 35 toneladas cada uno y cuatro hélices de cinco hojas. Tiene una eslora de 342 metros, este puerto hasta el 23 de agosto.

El viernes el contralmirante William F. Martin, comandante en jefe de la Segunda División de Portaaviones visitará a todas las autoridades provinciales en sus respectivos despachos particulares, después de haber recibido a la bienvenida de las comisiones representantes de los ejércitos de Tierra, Mar y Aire. — PYRESA.

opa
ismo
ngton

de la nación,
dan así la im-
provisional apre-
dia todo pue-
leerlo firmado
se apoya el ré-
no deja de ad-
lidad de inven-
sacude. — PYRE.

ciales
des
as

al banco citado
que no admite
que los que de-
raza europea,
do de Missouri
nta y siete de-
nas de color. —

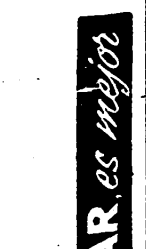
o del
Ward



Fotografiado
Tribunal de
parece mister
ones, el amigo
or Ward hizo
última carta,
arse en el pi-
Mr. Howard
ción en la en-
cubierta famoso
(Foto Cifra
(ca))



Si es ASKAR es mejor



Si es ASKAR es mejor





El tiempo se nos torció ayer hacia lo lluvioso y nos dio un día francamente húmedo. Ya de madrugada empezaron las nubes a arremolinarse. Se escucharon los primeros truenos y empezó a caer buenos chaparros. Y así seguimos el día con agua más suave, casi insoportable del mes de agosto por lo fina y lo continua. Aunque en Castellón la lluvia ya fue perceptible, hacia el Norte parece que la tormenta resultó mucho más copiosa. Con todo ello la temperatura fue más suave.

Castellón continúa, aunque sea con nuevos modos, pegado a esa popularidad de las fiestas de agosto, las más típicas y arraigadas en las costumbres locales. Pero ahora, con los nuevos tiempos, ya no son tan notables en la calle las pasadas hacia los hornos, en los que antiguamente durante las vísperas del día de la Virgen se cocían en abundancia las pastas caseras. No sabemos si hoy a última hora habrá movimiento en este aspecto, pero ya parece que la gente se ha acostumbrado a la división del trabajo y espera que le den hechas estas cosas los profesionales de cada ramo.

Continúan multiplicándose los graves accidentes de circulación en nuestras carreteras provinciales. Aunque la vigilancia se ordena, siempre hay algún accidente desgraciado, alguna imprevisión desafortunada o alguna imprudencia fatal. Se impone el esfuerzo vigilante y constante sobre todo de los mismos conductores y viajeros, cuyas vidas son las primeras sacrificadas.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy estarán de guardia las Farmacias:

MARTÍN Rda. Magdalena, 64. CABEDO Calvo Sotelo, 29.



ASFALTEX S.A.

ANUNCIOS ECONOMICOS

* UNICA OCAION para adquirir maquinaria por el precio de su peso en kilos. Sensacionales ofertas en maquinaria para metalúrgicos e industriales de la madera. Talleres completos al coste estricto de su compra. Una inversión sin ningún riesgo de pérdida en CASA ANTONIO PENA, Avenida Jacinto Benavente, 23. Teléfono: 27-23-68. VALENCIA.

* VENDO CHALET a estrenar. Garage, agua corriente, luz. Cantavella, San Roque, 16. VILLA-REAL.

* SE NECESITA LOCAL comercial de 100 a 300 m². Razón: PUEBLICIDAD SANTOS. Primo Rivera, 38. Teléfono 415. VILLA-REAL.

* CLASES intensivas de Bachiller, Comercio, Ingreso, Magisterio y Mecanografía, en ACADEMIA ELECTA, Enmedio, 86-2.

* AGUA DE L'AVELLA, muy radioactiva, insustituible como agua fina de mesa. Depósitos: En Castellón, Enmedio, 77, teléfono 4128. En Villarreal, Asunción, 39, teléfono 370.

* SE ALQUILA piso amueblado muy céntrico. Razón: En esta Administración.

* FORMICA INDUSTRIAL, tubería de P. V. C. GLASSIDUR. Distribuidor Provincial: Joaquín Lloria.

* MERCADO COMUN. -Leyenda, Pegosos, Ebro, Volquetes, Trajes, todas las cosas. Camionetas, furgonetas, automóviles, todas las marcas y precios. Información: Jativa, 15. VALENCIA (Frente estación toros).

* ESTANTERIAS METALICAS desmontables KIMER. Más económicas que de madera y con todas las ventajas de ser metálicas. ENTREGA INMEDIATA. Muebles para Oficinas y Escuelas. PALLARDO, Enmedio 144. Teléfono 5008. CASTELLÓN.

* NECESITO oficiales-ayudantes para taller maquinaria. Loco me.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

Visitas

En el día de ayer el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento camarada Carlos Torres Cruz, recibió en su despacho oficial las siguientes visitas: Doña Carmen Dotor, de De Miguel, de Madrid; camarada Manuel Alonso Collantes, Oficial Mayor de la Jefatura Provincial del Movimiento; camarada Pedro Sánchez Sánchez, Director Accidental del Estadio Castañal; D. Juan Renau Paus, de Alcora; D. Enrique Martínez Arregui, Ingeniero de Obras Públicas; D. Francisco Grangel Mascarós, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial; Ilmo. Sr. D. Victorino Anguera Sansó, Delegado Provincial de Trabajo; D. José Ferrer Ripollés, Alcalde del Ayuntamiento de Villarreal acompañado de D. José Cantavella, D. Pascual Bort y D. Vicente Ebro, del Club Ciclista Villarreal; camarada Manuel Aldeanueva Martínez, Subjefe Provincial del Movimiento; Ilmo. Sr. D. Casimiro Mellá Tena, Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria; Ilmo. Sr. D. Luis Algar Forcada, Delegado Provincial de Información y Turismo.

SECRETARIA GENERAL

CIRCULAR

APERTURA DE LA CAZA DE LA CODORNIZ Y TORTOLA

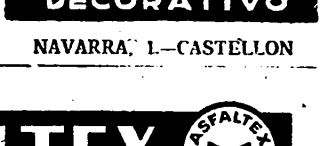
En uso de las atribuciones que me confiere el artículo 11 de la Orden del Ministerio de Agricultura de 12 de Julio próximo pasado, y oído el Comité Provincial de Caza y Pesca, quedará abierta la temporada de caza para: CODORNIZ. - Desde el 8 de Septiembre próximo (segundo domingo del mes), hasta el 29 de dicho mes.

TORTOLA. - Desde el 19 de Septiembre próximo (primer domingo del mes), hasta el 29 de dicho mes.

A fin de que la práctica de dicha caza, se circunscriba solamente a las zonas en que racionalmente se estima pueden aparecer dichas especies.

Cupón pro-ciegos

NUMERO PREMIADO AYER: 535.



LA CASA DEL PLASTICO DECORATIVO

NAVARRA, 1.-CASTELLÓN

pecies, se establecen los siguientes límites. Vía de terreno comprendida entre la carretera general Valencia-Barcelona, y el mar, límites provinciales, excluidas las partes montañosas de los términos de Albalá de Chivert, Santa Magdalena y Peñíscola, comprendidos en la zona delimitada.

Se respetarán igualmente los terrenos arroyales y lacustres y aquellos tramos en que existan montes, en cuyas estribaciones no podrá cazarse.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Castellón de la Plana 10 de Agosto de 1963.

El Gobernador Civil CARLOS TORRES CRUZ

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE.

Para las ocho de la mañana de hoy ha sido convocada la Comisión Municipal Permanente para celebrar su sesión semanal, con el siguiente orden del día: Despacho de oficio; Expedientes de obras; Informes de la Comisión de Servicios Públicos relativos a instalación de nuevas industrias; Dictamen de la Comisión de Hacienda referente al traspaso de un puesto en el Mercado Central; Id. sobre ampliación de una caseta en el Mercado del Grao; Dictámenes de la Comisión de Hacienda sobre reclamaciones de arbitrio; Id. de la Comisión de Gobernación sobre personal; Relaciones de jornales; Facturas y gastos por atenciones municipales; Despacho extraordinario; Preguntas e interpeleaciones.

Adjudicación provisional de las obras de pavimentación del acceso al Grao de Nules

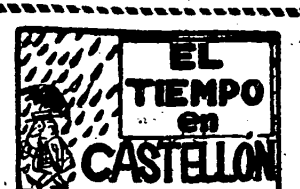
Ayer a las doce, en el Salón de Sesiones del Palacio Provincial, presidido por el Presidente accidental D. Francisco Grangel Mascarós, se constituyó la Mesa de la subasta de las obras de acopios de piedra machacada para conservación del firme, incluso su empleo en recargos y riegos superficial asfáltico del ACCESO AL GRAO DE NULES. Formó parte de la Mesa el Diputado Sr. Felipe Sales y actuó de Secretario el Sr. Fernández Viqueiro. La obra fue adjudicada provisionalmente al único licitador D. José Batalla Benages, quien se compromete a su ejecución por la cantidad de 287.439'53 pesetas.

El viernes, mercado durante media jornada

La Alcaldía advierte que pasado mañana, viernes, festividad de San Joaquín y San Roque, de conformidad con el calendario laboral para el año en curso, y por coincidir dos fiestas en fechas consecutivas, abrirán los establecimientos al detalle del ramo de la Alimentación y se celebrarán mercados, durante la media jornada de la mañana.

TOMBA TOSSALS

Esta noche
El más sensacional, completo y variado programa de atracciones de 1963!!
LUCIO and ROSITA
Fabulosa pareja internacional de Bailes Americanos y Ritmos de Fantasía
LUICK BROTHERS
Sorprendente y original atracción internacional de acrobacia
LOS JUNCALES
Formidable Ballet Español de Arte Flamenco
Bailes amenizados por el Conjunto CASABLANCA



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER

Temperatura mínima 21'2 grados a las 5 horas 30 minutos.
Temperatura máxima 25'7 grados a las 10 horas 5 minutos.
Humedad relativa, 7 y 19 horas 86 y 91 % respectivamente.
Insolación eficaz 12 horas 3 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 134 kilómetros.
Dirección dominante del viento NE.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas 0'8 litros por metro cuadrado.
Presión atmosférica a las 19 horas 758'4 mm.
Tendencia subiendo.

INDICE DEMOGRAFICO

NACIMIENTOS. - Eloisa Balfago Montequado, Avda. Dr. Clara 19; Fernando Ruiz Ruiz, Carrtera Alcora 61; José Luis Vicent Amposta, Avda. Clara 19; Ana Lidón Serer Mula, Camino de la Plana 2; José Miguel Prats Capdevi a Avda. Clara 19; José Vicente Tormos Graell, Avda. Clara 19; Ana Josefa Mallasén Moreno, Miguel de Te na 2.

MATRIMONIOS. - Juan Bautista Boluda Seguí con María de la Paz Sánchez Colón; Vicents Hídalgo Albiol con Ramona Meliá Cantavella; Luis Gervasi Guinot con Adela Mesquero Ramírez; Antonio Estrada Ramírez con Carlo'a Herrera Gimeno.

DEFUNCIONES. - Vicente Miralles Recatalá, 68 años, Parida Estepar; Ramón Ortells Mezquita, 80 años, H. P.; Manuel Navarro Fábrega, 94 años, Hnos. Bou 69; Rosa Parejo Fortanet, 71 años, Caballeros 28; Amparo Ferrer Gil, 67 años, H. P. -

PEONES Se necesitan

«CASA BLANDINIERES»

Pérez Galdós, 16

Terraza Sindical Mijaras

APASIONANTE PROGRAMA

La emocionante superproducción dramática:

LOS HEROES ESTAN CANSADOS

por Ives Montant y María Félix y

La extraordinaria superproducción Metro en Technicolor

COMO UN TORRENTE

por Dean Martín, Jerry Lewis y Shirley Mc. Lane

Sesión única 10 noche

Autorizada Mayores



SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Vigilia

Programas de las emisoras castellonenses

RADIO CASTELLÓN

9 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 9'02 Noticias de la mañana; 10 Música mientras trabaja; 10'30 Noticiario de prensa; 11 Cajón de sastre. Noticias, atracciones y música. Guión de Salvador Bellés; 11'15 Saludo musical, con las mejores canciones y melodías; 12 Servicio informativo de sobremesa; 12'10 El intérprete del día: Los Santos; 12'25 El hombre indiferente. Novela de Patricia Montes, en adaptación de Guillermo Sautier Casaseca, Cap. 8; 13 La hora del oyente; 13'30 Discos dedicados; 13'50 Información local; 14 Discomanía, primer diario musical español; 14'30 Conexión con Radio Nacional de España; 14'46 La melodía de hoy; 14'55 La hoja del almanaque. Servicio meteorológico local; 15 El mundo de las letras, programa literario dirigido por Salvador Bellés; 15'30 Dura es la vida, novela de Pedro Roger, en adaptación de Sautier Casaseca y Rafael Barón, Cap. 3; 16 Original y copia, guión de Alfonso González; 16'15 Fonogram presenta el último disco: Carlos Redondo; 16'30 El Hechizo, novela de Roberto Blanch, en adaptación de Antonio Losada, Cap. 23; 17 Servicio informativo de tarde; 17'10 Su música favorita; 17'30 La hora de la suerte, programa retransmitido desde Radio Valencia; 18'05 Pequeño concierto: «Water music», (suite) de Haendel; 18'30 Una mujer prohibida. Novela de aventuras de José Mallorquí; 18'50 Cada día un disco nuevo: Rosita Ferrer; 19 Servicio informativo de tarde; 19'10 Ritmos y canciones de mundo; 19'35 Desfile de orquestas; 20 El poder del amor, novela de Rosa María Albert, Cap. 23; 20'30 Cantores famosos: Paul Anka; 20'55 Información local; 21 Programa musical; 21'15 El hombre; 21'30 Matilde, Perico y Periquín; 21'45 El santoral de mañana; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Antena taurina, por el comentarista de toros Arenillas; 22'35 Novedades musicales, con los discos recientemente llegados a nuestra discoteca; 23 Vacaciones en España, el mundo del turismo a través de las regiones españolas; 24'05 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN

11 Sintonía y apertura; 11'02 Buenos días, amigos; 11'08 Correo del trabajo. Una facilitación dedicada especialmente al mundo laboral, pero en la que pueden participar todos los que lo deseen; 12 El Angelus; 12'02 Dos por dos igual a cuatro. Dos intérpretes y cuatro grabaciones; 12'15 De todo un poco. Música y canciones de ayer y hoy; 12'30 Pasa la Tuna. Un pasacalle estudiantil con la alegría de los tunos; 13'05 Discos dedicados; 14'25 Club del oyente. Un espacio dedicado a los socios abonados; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'45 Servicio informativo local; 14'57 Temas españoles; 15 Discos dedicados; 17 Lectura de programas; 17'01 Yunque. Un programa especial; 17'15 Ritmo y melodía; 17'30 Desde la 5.ª Avenida; 17'45 Un título y dos intérpretes. Canciones de fama internacional con dos de sus más calificados intérpretes; 18 Capítulo XVI del serial: Marcado por el odio; 18'30 Con, para y por usted. Noventa minutos de amenidad y dinamismo radiofónico con un espacio dedicado a complacer solicitudes de los oyentes; 20'12 Grabaciones famosas. Títulos mundialmente conocidos; 20'30 ¿Qué canción debo elegir? Un programa de la REM en cadena; 20'45 Intérpretes de hoy. Voces populares de actualidad; Hoy: Ennio Sangiusto; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'15 Servicio informativo local; 22'30 Música de ayer con ritmos de hoy; 22'45 Música suave; 23 La Sala de conciertos de la REM. Un programa en cadena; 23'55 Enseno; 24 Despedida y cierre de la emisión.

JAVIER DURAN EN «LA VOZ DE CASTELLÓN»

Hoy a las siete de la tarde dentro de la interesante audición «Con para y por usted», La Voz de Castellón, les ofrecerá una entrevista con el actor castellonense Javier Durán.

TERRAZA ESTADIO CASTALIA

Hoy 10 noche

Extraordinario programa do-

ble:

TORPEDOS HUMANOS

por Raf Vallone y Ettore Manni

Y la sensacional película de estreno en Vistavista y color

ORGULLO CONTRA ORGULLO

por Cheriton Beston y Jane Wyman

Tolerada Menores

SUCESOS

Mueren dos personas en accidente de tráfico

En el kilómetro 12'800 de la carretera Vinaroz-Vitoria - Santander, entre San Jorge y Vinaroz, ocurrió un desgraciado accidente, a consecuencia del cual han muerto dos personas de nacionalidad francesa, dando la triste coincidencia de ser padre y madre, respectivamente, de una familia compuesta por ellos dos y cuatro niños, que viajaban juntos en el coche de aquella nacionalidad modelo Citroen DS, matrícula 42 HW-02.

La esposa, Jeanne Gueroult, falleció en el acto, siendo conducido el marido, Raymond Brunet, de 59 años, en gravísimo estado a Vinaroz, donde falleció al poco tiempo.

Parece ser que el accidente se produjo al no advertir el conductor del turismo la curva existente en dicho lugar.

Ambas víctimas eran vecinos de Soissons (Aisne). El vehículo era conducido por un hijo del matrimonio, y en él viajaban dos hijos más de las víctimas y una hermana de Raymond Brunet. Los cuatro resultaron heridos leves.

ALCALA DE CHIVERT

UN TURISMO FRANCES SE ESTRELLA CONTRA UN ARBOL

El turismo de nacionalidad francesa, matrícula 994-FD-75, conducido por Romy Urchel Georges, patinó a causa de la lluvia, y se estrelló contra un poste telefónico, a la altura del kilómetro 215'340 de la carretera nacional Cádiz-Barcelona, término de Alcala de Chivert, resultando gravemente heridos los dos ocupantes del vehículo.

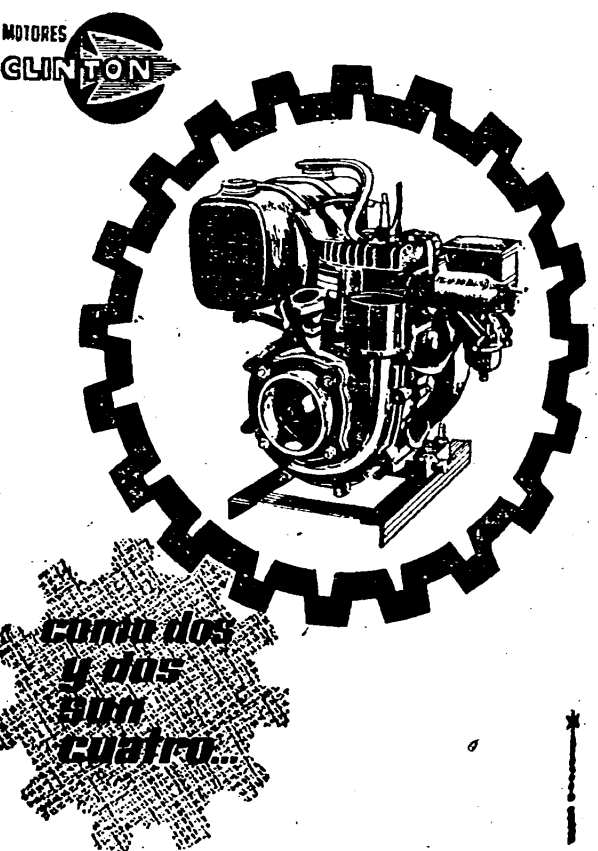
MOTORISTA HERIDO AL COLISIONAR CON UN TURISMO

Jesus Montán Sánchez, vecino de Vall de Uxó, resultó gravemente herido con fractura de pierna, al colisionar contra el turismo matrícula alemana FHN 837, que conducía Margot Von Brumger, cuando con su moto matrícula CS-19-007, circulaba por la carretera nacional Cádiz-Barcelona, en el término de Nules, kilómetro 41'600.

ONDA

ACCIDENTE MOTIVADO POR EXPLOSIVOS

En la factoría en construcción de la compañía CICOSA, obras que se están realizando en la parida Corral Rochs, de Onda, el obrero Consuelo Garzón Caceres, de profesión barrendero, sufrió un accidente cuando iba de fijar la mecha en uno de los detonadores, sufriendo diversas heridas de pronóstico reservado, siendo asistido en la misma localidad, por el Dr. Insa Ballester.



... así un motor de cuatro tiempos, es el doble de potente, efectivo y duradero que otro de dos, con la mitad de consumo.

Pregunte a un técnico...

MOTOR AMERICANO «CLINTON» - 4 TIEMPOS.

Una Marca conocida en todo el Mundo

Más de 60 tipos de motores CLINTON funcionan en todos los países.

A petróleo o gasolina

CLINTON: UN MEJOR MOTOR DE 4 TIEMPOS, A MEJOR PRECIO.

Distribuidores Generales:

Comercial DITER, S. A.

«La Torre de Madrid» - MADRID-8

DISTRIBUIDOR Y SERVICIO OFICIAL para LEVANTE

ROGELIO PONT

General Aranda, 25 - Castellón

La Infanta D.ª María de las Nieves Borbón Parma, en nuestra provincia

El lunes visitó el Ayuntamiento y la Diputación



El pasado domingo S. A. R. la Infanta Doña María de las Nieves Borbón Parma estuvo en Morella para realizar uno de sus deseos por los que ha querido visitar la provincia de Castellón; conocer el lugar donde el General Cabrera tuvo su Cuartel General. En Borriol, los vecinos que conocían su paso por el pueblo, salieron a la carretera a recibir a la Infanta bajo el coche y fue obsequiada con ramos de flores, que dejó a los pies de Nuestra Señora de Vallivana al pasar por su Santuario.

La Infanta Doña María de las Nieves fue recibida a la entrada de Morella por el Alcalde y su esposa, por el Cura Arcipreste y el jefe del puesto de la Guardia Civil, a los que sumaron el vecindario. La Infanta se dirigió, primeramente a la Arciprestal, que le fue mostrada por el Arcipreste, así como su interesante archivo. Por las calles la Infanta fue aplaudida y saludada por los vecinos a los que correspondía con sencillez. A continuación visitó la Biblioteca y los restos del convento de San Francisco.

Después, el Instituto de Estudios de Maestros, donde la Infanta se detuvo con trabajos de artesanía típicos del pueblo. Por último, Doña María de las Nieves estuvo en el Ayuntamiento, donde fue obsequiada por el Alcalde y su esposa con un aperitivo.

Por la tarde, S. A. R. estuvo en la corrida de toros de Vinaroz, acompañada del Alcalde y su hijo. Le fueron brindados tres toros, uno cada torero.

Por último oyó misa en Benicarló. A la salida de la Iglesia fue ovacionada por las personas que la reconocieron.

El lunes la Infanta Doña María de las Nieves Borbón Parma fue recibida en el Ayuntamiento de Castellón. A su llegada esperaban en la entrada el Alcalde de la Ciudad y varios concejales. Recorrió sus dependencias acompañada por el Alcalde. A continuación se dirigió a la Diputación, donde le recibió el Vicepresidente en ausencia del Presidente. En el Palacio de la

Clausura del Curso de Cátedra de la Sección Femenina en Rosell

Donde se ha desarrollado fecunda tarea durante dos meses

Se ha clausurado el Curso Cátedra con la valiosa colaboración de todas las Autoridades y Juntas de aquella localidad femenina en el pueblo de Rosell. Desde hace dos meses las profesoras y Mandos de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina han venido desarrollando las clases de Religión, Política Social, Convivencia, Puericultura, Socorristas Manuales, Labores, Cuidado de Pelotería y Confección, Cultura, Agricultura, Porcinocultura, Floricultura, Economía Doméstica, Cocina y Conservas con las que la población Rural española va adquiriendo día a día nuevas enseñanzas y modernos sistemas que permiten elevar el nivel de su vida y de su Cultura.

Instituto Laboral de Benicarló

La solicitud de matrícula gratuita para cursar estudios en este Centro pueden presentarse en la Oficina de Secretaría de 11 a 1, dentro de los siguientes plazos:

De Ingreso: del 15 al 25 de Agosto.

De cursos Bachillerato Laboral Elemental del 15 de Agosto al 15 de Septiembre.

De cursos Bachillerato Laboral Superior del 15 de Agosto al 15 de Septiembre.

Provincia ha convivido con la Sección Femenina representada por estas profesoras y Mandos que dirigen la Cátedra Ambulante. Y con este íntimo contacto ha nacido un nuevo motivo, un nuevo eslabón de la cadena que une a la tarea y en el ideal a todos los pueblos y a todas las gentes de España.

La Cátedra Ambulante ha sembrado un poco más de ese amor y de esa Escuela que a través de la Sección Femenina llega hasta todos los rincones de la Geografía Patria.

Se han llevado a cabo concursos de: Floricultura, Conservas, Planchado y Cocina, demostrando cada una de las asistentes al Curso que las enseñanzas recibidas han dejado una sólida base de nuevos horizontes en el ámbito familiar.

A todas las asistentes al citado Curso se les hizo entrega de los Certificados acreditativos de haber recibido las enseñanzas propias del mismo.

Seguidamente se procedió a la Inauguración de la exposición instalada en los salones del Grupo Escolar da aquella localidad donde se hizo un alarde de los trabajos de Corte y Confección, Trabajos Manuales, Confección Pelotería, esparto y pita, maia italiana, maíz y alambre, llamando poderosamente la atención los tarros de conservas vegetales propias del País; siendo visitada por todo el pueblo y muy elogiados los trabajos expuestos.

A continuación en la Plaza del

pueblo tuvo lugar un Festival que congregó a todo el vecindario en este brillante acto que consistió en el broche maravilloso del Curso celebrado por la Sección Femenina, ya que en él se intercalaban: cuentos, canciones, juegos de niños y niñas pequeños, y una tabla de gimnasia por las niñas mayores.

Seguidamente las alumnas del Curso interpretaron magistralmente canciones regionales y como colofón al acto, el grupo de danzas de mozos y mozas resaurido durante el Curso, interpretó con gran maestría las Danzas de la Localidad.

Una vez más felicitamos desde estas columnas a la Sección Femenina por su abnegada labor que va depositando por doquier su mensaje de amistad y de amor.



NUMERO: 2.896

HORIZONTALES: 1. — Baturo. Ceremonia. 2. — Voz militar. Prefijo. 3. — Parte de un río próximo al mar. Nombre de letra. 4. — Simbolo del cobalto. Liga. (al revés) Moneda mejicana. 5. — En una obra. 6. — Arquitecto o maestro de obras. 7. — Voz de mando. (al revés) Río de la Galitzia. Cifra romana. 8. — Cabeza de ganado. Devota. 9. — Preposición. Planta comestible. Ciudad italiana. 10. — Sacerdote del Tibet. Reza.

VERTICALES: 1. — Moneda europea. Criba grande. 2. — Jafético. Material para la construcción. 3. — Contracción. 4. — Pico de los Alpes. Trabajo corporal recto. Negación. 5. — Subjuntivo. 6. — (al revés) Verbo. Licor. Arfucio. 7. — (al revés) Verbo. 8. — Fraude. Concejala. 9. — Trofeo taurino. Instrumento musical. **SOLUCION AL NUMERO: 2.897**

HORIZONTALES: 1. — Coro. Tímo. 2. — Or. Oda. 3. — Rey. Ene. 4. — To. Ana. 5. — Apura. 6. — Acusado. 7. — Ab. Tz. Re. 8. — Ras. Dad. 9. — At. Par. Ti. 10. — Memo. Abel.

VERTICALES: 1. — Corte. Aram. 2. — Ore. Abate. 3. — Ac. A. 4. — OO. apul. Po. 5. — Denosura. 6. — Ia. araz. Ra. 7. — Ad. 8. — Mona. Ora. 9. — Omega. Edil.

La Provincia en Mediterráneo

LUCENA DEL CID Llegó el segundo turno de la Colonia Escolar

Ya tenemos entre nosotros los cien niños que componen el segundo turno de la Colonia Escolar «Virgen del Lido» de Castellón.

Según nos han informado, antes de su salida—que se efectuó desde la Plaza Mayor—se cantó la Salve a la Virgen, en el altar de los Santos Patronos de S. I. Concatedral de Santa María, asistiendo a dicho acto todos los colonos, familiares, director y maestros; oficiando esta ceremonia el Capellán de la Colonia, Rvdo. D. Julián Gamundi Peris, Cura Párroco de Ona.

La llegada a Lucena tuvo lugar en la tarde del pasado viernes, siendo recibidos los pequeños por el M. Rvdo. señor Líc. D. Vicente Pascual Moliner, Director del Grupo Escolar, la Directora del turno de niñas y cuadro de maestras.

Los niños descendieron de los autobuses con gran alegría, dirigiéndose al Grupo Escolar, habilitado para esta Colonia.

Este segundo grupo está dirigido

por don Luis Villanueva Samitier, maestro nacional de Lucena, y acompañado por un sacerdote y seis maestros más.

Desembarcamos a todos una feliz estancia en la Perla de la Montaña.

ANIMACION EXTRAORDINARIA

Cada día es mayor el número de veraneantes y turistas que llegan a esta Villa, unos por primera vez y otros que, admirados y contentos de las excelencias panorámicas y climatológicas, vuelven a Lucena a gozar nuevamente de las mismas.

El interesante desfile de coches de turismo—nacionales y extranjeros—dan una nota de extraordinaria animación a estodias precursoras de la semana grande.

LOS FESTIVALES DE LUCENA

El tercer programa de los Festivales de la Perla de la Montaña, celebrado en la Plaza de España el pasado domingo, ha constituido un excelente éxito para la Junta de Fomento del Verano y para «Organizaciones Lladros».

El público lucenense, que llenaba casi la citada Plaza, quedó satisfecho de la labor de los artistas, prodigando muy inteligentemente los aplausos a los que verdaderamente se lo merecían y demostrando una vez más que están bien preparados para juzgar los méritos de los actuales. Así lo reconocieron los mismos artistas que, al abandonar la población, hicieron patente su admiración por la forma de conducirse los espectadores.

En primer lugar debemos destacar el clamoroso éxito alcanzado por la estrella de la canción, Fina Granada, quien con voz y nervio interpretó un buen número de canciones que entusiasmaron a la concurrencia. Otro triunfador de la velada fue el Labrador de Colmejar, cancionero de la simpatía, quien, ante las repetidas ovaciones—nunca escuchadas en el amplio recinto de nuestra plaza—tuvo que intervenir varias veces, siempre con acierto y con el gracejo que le caracteriza.

Mención especial para la bailarina Imperio del Carmen y para su hermana Conchita Aguado, escuadras concertista de guitarra, así como para el Chavalillo de la Sierra, cantante flamenco de fina soledad y excelente estilo.

Katy del Pío, bailarina de «ballet», también llegó hondo al gusto del público. Y muy bien Francisco Mer y Los Fontalbas en el número de luz negra.

La joven canzonetista Marina Marín, con pocas tablas, pero con una bonita voz que la puede conducir a futuros éxitos.

Y nada más por hoy. El miércoles 14 entrada de los toros y... la torera se ha dicho!

tellonense, llegó a Benicarló, a las ocho de la tarde, siendo recibida en la Casa Ayuntamiento, por toda la Corporación Municipal, Consejo Local del Movimiento, llevando en su presidencia al Jefe Local del mismo, y a numerosos benicarloneses, entre los cuales figuraron muchos pertenecientes a la Hermandad de Ex-combatientes Requetés del Maestrazgo.

La Infanta llegó al Ayuntamiento de Benicarló, acompañada por el Jefe de la Hermandad del Maestrazgo Sr. Forcadell y por el Jefe Provincial de la Comunidad Tradicionalista, Sr. Palau Año. En la Casa Ayuntamiento fue obsequiada la Infanta con un ramo de flores.

Seguidamente la Infanta y acompañantes se dirigieron entre aclamaciones por la calle Mayor de la ciudad, hasta el Templo Parroquial donde asistió a la celebración de la Santa Misa.

FIESTAS PATRONALES

Las Fiestas Patronales en honor de San Bartolomé Apóstol, Santos Mártires Abdón y Senén y Santa María del Mar, darán comienzo en esta ciudad el próximo día 23 (viernes) por la noche terminando el día 1 de septiembre (domingo).

CORRESPONSAL

PERGOLA

Organización Junta Central de Festejos

HOY MIÉRCOLES. — ONCE NOCHE

CLASICA VERBENA DEL PATO

DE FAMA INTERNACIONAL
DESECCIONAMIENTO, DE

40 MANTECOSOS Y SABROSISIMOS PATOS, 40

MONUMENTAL BATALLA DE SERPENTINAS

REGALOS DE FANTASIA

SORTEO DEL SUCULENTO "PAELLON FAMILIAR"

CON TODOS SUS ENSERES

Como digno remate de esta inolvidable noche

ESPECTACULAR TRACA FINAL

MAÑANA JUEVES SIETE TARDE

CASTIZO BAILE DEL PATO MILA

VARIADISIMOS REGALOS

Elevación en Globo del Popular "PATO MILA"

A LAS ONCE NOCHE

TRADICIONAL VERBENA DE SAN ROQUE

ATRACCIONES — BATALLA DE SERPENTINAS — SUELTA

DE GLOBOS — REGALOS

SORTEO DEL SEGUNDO PAELLON FAMILIAR

GRAN TRACA FINAL

VIERNES DIA 16 A LAS SIETE TARDE

MONUMENTAL BAILE

REGALOS

SUELTA DE GLOBOS CON EL CASTIZO PATO

EN UN DELICIOSO AMBIENTE

ORQUESTAS: "BLUES" y ORPHEO"

A PETICION DEL PUBLICO, EN LOS ESPECTACULOS DE HOY MIÉRCOLES 11 NOCHE, Y MAÑANA JUEVES 7 TARDE Y 11 NOCHE, NUEVA ACTUACION DE LA CANTANTE DE MELODIAS MODERNAS

CARMIÑA MONTESINOS

NEPTUNO

PLAYA OROPESA

Esta noche a las 10'45 y sucesivas, ininterrumpidamente.

Gran Baile

HASTA LA MADRUGADA

al ritmo del Conjunto EDITEDRAMEO y la colaboración extraordinaria de BRUNO FERRARI y el Cuarteto SCALA

La locura del Twist y Madison en un ambiente internacional.

Pasará unas noches inolvidables.

NEPTUNO

PLAYA OROPESA

¡LE ESPERAMOS!

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON

Fiestas de Agosto

Próximo viernes día 16 5'30 TARDE

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

Alternando juntos:

Angel y Rafael Peralta

con sus dos magnificas cuadas de caballos, rejoneando un bravo toro de don Manuel Arranz, de Salamanca, y 6 hermosos toros de la prestigiosa ganadería de D. Iisardo Sánchez, de Badajoz para los grandes espadas:

Fermín MURILLO

Pepe Luis RAMIREZ

Manuel García PALMEÑO

PRECIOS

SOMBRA	Pesetas
Palco con diez entradas	1750
Barrera con entrada	425
Contrabarrera con id.	325
Silla derellano con id.	200
Silla de barandilla con id.	200
Tendido Preferencia Grada 1ª a la 8ª	215
" " " 9ª a la 14ª	190
" " " 15 a la 23	120
" " Grada 1ª a la 10ª	160
" " 11 a la 23	145
Tendido 1 y 2 Barrera con entrada	350
Contrabarrera con id.	250
Entrada General Naya	110
Entrada Esp. niños y Mires. sin gr.	55
SOL Y SOMBRA	
Barrera con entrada	275
Contrabarrera con id.	225
SOL	
Barrera con entrada	150
Contrabarrera con id.	120
Tendido Grada 1ª a la 5ª	100
Tendida Grada 6ª a la 10ª	85
Entrada General	75
Entrada especial niños y militares sin graduación	40

VENTA DE LOCALIDADES EN LAS TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS, DE 10 A 1 DE LA MAÑANA Y DE 4 A 8 DE LA TARDE

Por Ricardo PIETAIN

POR SORTEO AN
 PUBLICO
 Espectácu os pa
 SAROYA. (Refri
 «Cartouches». A. M.
 TERRAZA GOYA.
 Pacifico» y «El Milag
 loboss». T. M.
 TERRAZA OESTE.
 m. «Monario» y «El ind
 SERRADAL - GRAO
 rado). «Hay alguie
 la puestas». A. M.
 CINE DE VERANO
 DE TOROS. «La p
 B y y «La chuca con la
 A. M.

Vida deportiva

Un defensa más para el Castellón

En la mañana de ayer firmó con el club de fútbol el jugador de la defensa, defensa izquierda que fue de la Real Sociedad de Fútbol de la ciudad de San Sebastián. El jugador, de nombre Felipe, es un jugador de gran calidad, que ha jugado en la Real Sociedad de Fútbol de la ciudad de San Sebastián. El jugador, de nombre Felipe, es un jugador de gran calidad, que ha jugado en la Real Sociedad de Fútbol de la ciudad de San Sebastián.

Se espera que hoy miércoles lo haga también el extremo derecho de la Real Sociedad de Fútbol, antes del partido de la Real Sociedad de Fútbol de la ciudad de San Sebastián. El jugador, de nombre Felipe, es un jugador de gran calidad, que ha jugado en la Real Sociedad de Fútbol de la ciudad de San Sebastián.

Socios y abonados al Castellón

La Junta Directiva del C. D. Castellón pone en conocimiento de todos los socios y abonados que, a partir del día 15 de agosto, se procederá a la renovación de los socios y abonados. El jugador, de nombre Felipe, es un jugador de gran calidad, que ha jugado en la Real Sociedad de Fútbol de la ciudad de San Sebastián.

Se pone en conocimiento de los socios y abonados que, a partir del día 15 de agosto, se procederá a la renovación de los socios y abonados. El jugador, de nombre Felipe, es un jugador de gran calidad, que ha jugado en la Real Sociedad de Fútbol de la ciudad de San Sebastián.

Plaza de Toros CATCH

MAÑANA JUEVES A LAS 11 NOCHE
SENSACIONAL REVANCHAS
CON BOLSA AL VENCEDOR ENTRE
WILLY ROY - MATHIAS

PRESENTACION DE LOS LUCHADORES
KAMIKAZE Y CHINY KOSTOLIAS
PROGRAMA
WILLY ROY - MATHIAS
KAMIKAZE - CHINY KOSTOLIAS
KAMIKAZE - CHINY KOSTOLIAS

DEBIDO A LA CATEGORIA ESTAR DE LOS CUATRO ULTIMOS COMBATES EL ORDEN DE CLASIFICACION DE LOS MISMOS SE DECIDIRÁ POR SORTEO ANTE EL PUBLICO

Espectáculos para hoy
SABOYA - (Refrigerado).
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.

Espectáculos para hoy
SABOYA - (Refrigerado).
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.

Espectáculos para hoy
SABOYA - (Refrigerado).
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.

ANTE EL TROFEO COSTA DEL SOL

MADRID, 13.-El Atlético de Madrid ha iniciado esta tarde su primer entrenamiento cara a la temporada en el Estadio Metropolitano. La recepción de los jugadores y el saludo tradicional les fue dado ayer tarde por el presidente del club, señor Barrios, así como la presentación de nuevos jugadores al entrenador Rafael García Repullo (Tinte) quien será exclusivamente el director técnico Atlético en el curso presente.

A las seis y media de la tarde, Tinte comenzó con unos suaves ejercicios físicos la preparación a la que asistieron la casi totalidad de la plantilla rojiblanca, con la única excepción de Grillo, que continúa de vacaciones en su país argentino, Olalde y Ararburu, por otras causas, aunque todos se incorporarán a esta misma semana. Los entrenamientos seguirán por ahora en el antiguo campo del Metropolitano ya que por el verano no se ha efectuado todavía la operación de venta de los terrenos que espera el club llevar a cabo en fecha breve. El Atlético tiene en proyecto una serie de encuentros amistosos y la posible participación en torneos extranjeros en una gira por Europa.

En cuanto al Real Madrid, salieron anoche los primeros expedicionarios de la temporada, formados en número de quince hacia Málaga donde participarán en el trofeo Costa del Sol y después marcharán a Caracas, Buenos Aires y otras capitales sudamericanas donde tienen contratados diversos partidos e intervenciones en torneos.-PYRESA

LLEGO EL MONACO
MADRID, 13.-De Niza ha llegado el equipo de fútbol del Mónaco que seguirá viaje a Málaga para participar en el torneo Costa del Sol. Vienen diecisiete jugadores con el entrenador y otros directivos.-Alfil.

G. ECHIVARRIA Y GOMEZ ARRIBAS DIRIGIRAN LOS PARTIDOS
MALAGA, 13.-Los señores González Echivarría y Gómez Arribas han sido designados para dirigir los encuentros del torneo «Costa del Sol». Se encuentran ya en Málaga el Real Madrid y el equipo inglés.-Alfil.

EL LEO DE LOS FICHAJES
ELCHE, 13.-Se afirma en los medios deportivos que el Barcelona se ha dirigido al Elche ofreciendo a los jugadores Celdrán y Verja como medio millón de pesetas a cambio de Eulogio Martínez, y que el Elche lo ha hecho a su vez al Madrid gestionando el traspaso de Pachín.

LUCHA LIBRE
Mañana jueves, sensacional revancha, entre Willy Roy y Mathias, con presentación de Kamikaze y Johnny Kostolias. En la misma velada, fuerte choque Kiyomigawa - Marqués y Pizarro - Greco.

Para mañana la noche gran gala de lucha libre en la Plaza de Toros. Cuatro son los combates anunciados y una revancha con bolsa al vencedor que promete ser el disloque en lo visto y presenciado hasta ahora. Pero la Guerra de Secesión americana, duró muchos años y tuvo que ser controlada en variadísimos episodios y bastantes metros de celuloide para que los indigenas del libertador Washington y los habitantes del resto del universo se dieran cuenta de la importancia y de la seriedad de aquello. Así nos pasa con la velada de mañana, que tendremos que dedicar una cuartilla completa para cada combinación programada en el cartel, y como esto no puede ser, tendremos que «traducirlo» en el breve espacio que nos ocupa la magnitud de la reunión que si podemos catalogarla de sensacional con la letra más clara posible. Y que se nos ha dado en exclusiva. Y que al comprobarlo el aficionado, ya advierte de que se trata de algo grande. Vamos, pues, a enumerar a los diez luchadores que mañana por la noche tomarán parte en la especial, extraordinaria y dedicada velada al acaudado ferreo de la difícil y complicada lucha libre. Los diez forzados del catch que se anuncian son: Kamikaze y Kostolias, que hacen su presentación en Castellón; los clásicos hermanos Pizarro; los técnicos, Marqués y El Greco; los violentos, Kiyomigawa y Blasco; el extraño «Wardias» Mathias, y el campuñísimo Willy Roy, ídolo de Bahía Azul como se le conoce a nuestro poblado marítimo del Grao.

Estos son los diez hombres que tomarán parte mañana a la noche en el grandioso cartel de lucha libre que se anuncia para las once y acompañados además de unos precios populares para que nadie pueda darse sin contemplar.-J. T.

Para mañana la noche gran gala de lucha libre en la Plaza de Toros. Cuatro son los combates anunciados y una revancha con bolsa al vencedor que promete ser el disloque en lo visto y presenciado hasta ahora. Pero la Guerra de Secesión americana, duró muchos años y tuvo que ser controlada en variadísimos episodios y bastantes metros de celuloide para que los indigenas del libertador Washington y los habitantes del resto del universo se dieran cuenta de la importancia y de la seriedad de aquello. Así nos pasa con la velada de mañana, que tendremos que dedicar una cuartilla completa para cada combinación programada en el cartel, y como esto no puede ser, tendremos que «traducirlo» en el breve espacio que nos ocupa la magnitud de la reunión que si podemos catalogarla de sensacional con la letra más clara posible. Y que se nos ha dado en exclusiva. Y que al comprobarlo el aficionado, ya advierte de que se trata de algo grande. Vamos, pues, a enumerar a los diez luchadores que mañana por la noche tomarán parte en la especial, extraordinaria y dedicada velada al acaudado ferreo de la difícil y complicada lucha libre. Los diez forzados del catch que se anuncian son: Kamikaze y Kostolias, que hacen su presentación en Castellón; los clásicos hermanos Pizarro; los técnicos, Marqués y El Greco; los violentos, Kiyomigawa y Blasco; el extraño «Wardias» Mathias, y el campuñísimo Willy Roy, ídolo de Bahía Azul como se le conoce a nuestro poblado marítimo del Grao.

Estos son los diez hombres que tomarán parte mañana a la noche en el grandioso cartel de lucha libre que se anuncia para las once y acompañados además de unos precios populares para que nadie pueda darse sin contemplar.-J. T.

Para mañana la noche gran gala de lucha libre en la Plaza de Toros. Cuatro son los combates anunciados y una revancha con bolsa al vencedor que promete ser el disloque en lo visto y presenciado hasta ahora. Pero la Guerra de Secesión americana, duró muchos años y tuvo que ser controlada en variadísimos episodios y bastantes metros de celuloide para que los indigenas del libertador Washington y los habitantes del resto del universo se dieran cuenta de la importancia y de la seriedad de aquello. Así nos pasa con la velada de mañana, que tendremos que dedicar una cuartilla completa para cada combinación programada en el cartel, y como esto no puede ser, tendremos que «traducirlo» en el breve espacio que nos ocupa la magnitud de la reunión que si podemos catalogarla de sensacional con la letra más clara posible. Y que se nos ha dado en exclusiva. Y que al comprobarlo el aficionado, ya advierte de que se trata de algo grande. Vamos, pues, a enumerar a los diez luchadores que mañana por la noche tomarán parte en la especial, extraordinaria y dedicada velada al acaudado ferreo de la difícil y complicada lucha libre. Los diez forzados del catch que se anuncian son: Kamikaze y Kostolias, que hacen su presentación en Castellón; los clásicos hermanos Pizarro; los técnicos, Marqués y El Greco; los violentos, Kiyomigawa y Blasco; el extraño «Wardias» Mathias, y el campuñísimo Willy Roy, ídolo de Bahía Azul como se le conoce a nuestro poblado marítimo del Grao.

Estos son los diez hombres que tomarán parte mañana a la noche en el grandioso cartel de lucha libre que se anuncia para las once y acompañados además de unos precios populares para que nadie pueda darse sin contemplar.-J. T.

Pedro Pi participará en el Moto-Cross de Oropesa

La noticia esperada por los aficionados de Oropesa y de todo el pedazo de Costa de Azahar: Pedro Pi participará, con Montesa, en el III Moto-Cross de Oropesa del Mar. Queda pues un deseo de los aficionados cumplido, y además otro corredor de prestigio, nuevo valor en la especialidad, Olivella, también con Montesa, vendrá a participar con su maestro Pi.

Como si fuera ayer, recordamos el gesto y las lágrimas de Pedro Pi cuando en su segunda manga, marchando destacado, tuvo que abandonar por fallo de buja en el I Moto-Cross de Oropesa del Mar. Desde entonces que Oropesa guarda como el mejor recuerdo del deporte del motor aquellas lágrimas que demostraron que detrás de aquel valiente piloto había un gran corazón, corazón noble y de deportista, nato, que dio rienda suelta a su poca suerte en aquel instante, con un idioma que a los españoles nos llega al corazón.

Son las once de la noche cuando hilvanamos esta nota, tras haber estado presentes en la última conferencia con el despacho de Montesa, toda vez que Pedro Pi está en Bilbao o Santander, donde ha de correr mañana, y en esta última conferencia se ha quedado conforme en todos los detalles para que Pedro Pi, como estrella «nada» del Moto-Cross español, hijo predilecto del deporte de Oropesa, que se celebrará en el magnífico circuito del «Monte del morro del gos», donde quedarán maravillados participantes y público.

Así, pues, con el lote de corredores ya mencionados, en los que destaca la presencia de Salvador Calatayud, Crescencio Bautista, Viñer, Manolo Monfort y los hermanos Escudé y Pedro Pi y Olivella, el espectáculo del domingo está al rojo vivo, y será cosa de comer pronto para llegar a Oropesa y tener un buen lugar de donde se divise todo el circuito, cosa que hay en gran trecho y con maravillosa perspectiva.

Como ayer aún se dieron algunas toques a piedras y algunas hierbas, podemos decir que el día viernes los directivos del Moto Club colocoen los postes de 60 centímetros de altura que delimitan el lugar para el público totalmente en el exterior del mismo, el aspecto será de plena gala, como merece el interés que todos han puesto en este III Moto-Cross de Oropesa del Mar, ya que al igual que dijimos que si los hoteles respondieran, ahora podemos decir.

BASES
1.-El Curso tendrá lugar en la Piscina del Estadio Castalla, durante los días 19 al 31 de Agosto de 1963, de 6 a 8 de la tarde.
2.-En el Curso se darán dos clases de enseñanzas teórico-prácticas:

a) Primeros Auxilios: Nociones generales de socorrismo en todo caso de accidentes, y en forma especial de los distintos métodos de respiración artificial manual y mecánicos. (Métodos tradicionales: «boca a boca», oxigenoterapia, etc.).
b) Salvamento Acuático: Alcanzar, recogida y transporte de accidentados, presas y zafadoras, sistemas de remolque, etc.

El día 19 de agosto, los inscritos que deseen optar al Título de Socorrista Acuático deberán presentarse en la Jefatura Provincial de Sanidad y en las 10 de la mañana, para ser objeto de reconocimiento médico previo.

6.-Las inscripciones podrán verificarse en la consjería del Club Náutico o en las oficinas del Estadio Castalla.

7.-En el momento de la inscripción deberá entregarse por el inscrito una nota escrita en la que hará constar: Nombre, apellidos, domicilio y teléfono, si lo tiene. Fecha de nacimiento. Nombre de los padres. Número del documento Nacional de Identidad. Profesión, y 3 fotografías de tamaño carnet.

En el momento de la inscripción cada cursillista entregará la cantidad de 50 ptas. en concepto de cuota de inscripción y anotación para gastos.

La Federación Regional mantendrá un número limitado de becas gratuitas para casos justificados. Su aplicación debe solicitarse por escrito al verificar la inscripción.

El domingo se disputó en Madrid la clásica carrera Vuelta a los Puertos, que hoy se denomina «Gran Premio Cafeterías Marín», reservada para corredores independientes y aficionados de 1.º. El recorrido era muy duro con dos Puertos puntuables, el de Navacerrada y el Alto de los Leones, con un fin de repechones a lo largo de los 170 kilómetros de que constaba la prueba capaces de medir la fortaleza de los ases. No obstante y como los premios eran muy apetecibles diez mil pesetas al primero y tres mil al segundo en la Montaña se presentaron a la salida 76 corredores entre los que se encontraban lo mejor de los independientes, nacionales y de los aficionados. En esas condiciones, el que obtendrá premio será, por lo tanto, el vencedor de la carrera.

Hoy, primer partido del Valencia en Méjico

CIUDAD DE MEJICO, 13.-El América, actual líder de la primera división de la liga mexicana, jugará frente al Valencia en partido que comenzará a las 3.30 del miércoles -20.30 hora local- en el gran estadio de la Ciudad Universitaria con capacidad para más de ochenta mil espectadores.

Los jugadores del Valencia, que llegaron a esta capital en la madrugada del viernes, realizaron un ligero entrenamiento en el campo donde se jugará el partido primero de una serie de tres con el América.-Alfil.

UN INTERESANTE COMENTARIO
CIUDAD DE MEJICO, 13.-Una era de mejoría en las relaciones deportivas ha sido pronosticada por un artículo publicado hoy en el diario deportivo «La afición» como resultado de la presencia en Méjico de un equipo español por vez primera en diez años.

El artículo, escrito por Antonio Andre, dice: «Estamos otra vez en pleno contacto con el fútbol de España. Se vuelve realidad un viejo anhelo porque, en realidad, no había motivos suficientemente poderosos para que las relaciones futbolísticas entre dos pueblos tan afines, tan identificados por la sangre y la religión, el idioma, etc; estuvieran rotas».

El Valencia, uno de los mejores conjuntos del fútbol español, reanuda estas relaciones que por más de una década han estado suspendidas. Nos ayuda mucho en la causa por la que está peleado para obtener la organización del campeonato mundial de 1970. El voto de España es nuestro. Y con España, otros países estarán con nosotros.

El Valencia hoy, como el Barcelona mañana, no trazo misión más importante que la de propiciar un clima de hermandad, de buen entendimiento, de comprensión y de amistad entre Méjico y España. Y tal vez el principal objeto de este acontecimiento, es lo que está por encima, de los resultados de los partidos o del curso de los mismos. Así debemos entenderlo todos...-Alfil.

Perdió el Zaragoza en Rotterdam

ROTTERDAM, 13.-E. Feyenoord, ha vencido al Real Zaragoza de España, por 2-1 en partido amistoso de fútbol celebrado en esta ciudad. El primer tiempo finalizó con 1-0 favorable al conjunto holandés.-Alfil.

El Sevilla participará en el Torneo de Elche

SEVILLA, 13.-El Sevilla parece decidido a intervenir en el torneo Festa d'Elx que organiza el Elche y en tal sentido se ha dirigido a la propuesta ilicitana. Por la participación en este torneo, el Sevilla anula su concertado encuentro amistoso con el Huelva, para el día de la Asunción, a lo que el Recreativo ha accedido gustosamente, ya que para dicho día hay programado en Huelva un festejo taurino que restaría algún público al partido con el Sevilla.-PYRESA.

CICLISMO

Momeñe venció en la Vuelta a los Puertos. El Royce - Nules, tercero por equipos

El domingo se disputó en Madrid la clásica carrera Vuelta a los Puertos, que hoy se denomina «Gran Premio Cafeterías Marín», reservada para corredores independientes y aficionados de 1.º. El recorrido era muy duro con dos Puertos puntuables, el de Navacerrada y el Alto de los Leones, con un fin de repechones a lo largo de los 170 kilómetros de que constaba la prueba capaces de medir la fortaleza de los ases. No obstante y como los premios eran muy apetecibles diez mil pesetas al primero y tres mil al segundo en la Montaña se presentaron a la salida 76 corredores entre los que se encontraban lo mejor de los independientes, nacionales y de los aficionados. En esas condiciones, el que obtendrá premio será, por lo tanto, el vencedor de la carrera.

Espectáculos para hoy
SABOYA - (Refrigerado).
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.

Espectáculos para hoy
SABOYA - (Refrigerado).
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.

Espectáculos para hoy
SABOYA - (Refrigerado).
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.

Espectáculos para hoy
SABOYA - (Refrigerado).
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.
TERRAZA GOYA - S. O. S.

Paréntesis de paz en la Argentina

no facilita los nombres de los futuros ministros

OS tres presidentes, como se llama aquí a los doctores Guido, Illia y Frondizi, viven ahora atareados en muy distintas tareas, Guido, en traspasar los papeles a su sucesor y alejarse de este Buenos Aires que ha sido para él un infierno y disfrutar de la paz paradisíaca de Río Negro, donde tiene una hermosa casa, un bienestar, y silencio; Illia el más atareado, estudia su plan de gobierno y vive rodeado de aspirantes a cargos y Frondizi, si duda el más feliz de los tres, se dedica a recibir amigos en su casa.

El regreso a la política de Frondizi, si duda el más feliz de los tres, se dedica a recibir amigos en su casa. El regreso a la política de Frondizi, si duda el más feliz de los tres, se dedica a recibir amigos en su casa.

Félix CENTENO
desde BUENOS AIRES

La Casa Rosada está ahora muy tranquila. En cambio el hotel Grey es un hervidero. Y la carretera de Buenos Aires a San Miguel se ve muy concurrida. Si Illia va a hacer ricos a los dueños del Hotel Savoy, Frondizi va a impulsar el consumo de gasoil.

Abundan las listas de futuros ministros. Pero el Presidente que los tiene que nombrar no da carta blanca a los candidatos. Los candidatos a la vez. Estos presuntos ministros, de los que sin duda ha de salir el futuro Gobierno confirmando algunos rumores y desvaneciéndose otros, son los que ahora se pasan la vida en el Hotel Savoy, y en el bar del subsuelo, o en el vestíbulo, o en el primer piso—donde se forman tertulias frente a la puerta de la «suite» que ocupa el doctor Illia. Y entran y salen personas. Todos a visitar al futuro Presidente, a felicitarlo. Y nadie va a pedir nada, según declaran los periodistas al salir. Los periodistas, por cierto, han montado guardia permanente. Tienen en el Savoy más equipo informativo que en la Casa Rosada porque allí hay más noticias que en el nido oficial.

Los camareros, el ascensorista, el conserje del hotel, se han hecho personajes populares. Como son los que asisten al Presidente se han convertido ellos también en noticia. Nadie ve un camarero para contar con la intimidad del doctor: el vaso de Coca con Fernet que se bebe al final de la jornada. Todos le han tomado cariño al futuro Presidente. Casi todos ellos eran y siguen siendo parientes, como son en este país casi todos los que trabajan, pero han abierto en su sentimiento, sin abandonar sus convicciones, una simpatía especial por este médico rural de una sencillez magnífica y una bondad auténtica.

No ofrece duda que la Argentina está viviendo una jornada de paz como no había disfrutado desde hace ocho años. Es una paz espiritual, porque materialmente se vive cada día peor. Cada día, pues no transcurre uno sin que se anuncie el aumento del precio de algo. Pero este malestar creciente es paliado al abrirse las puertas de las cárceles, de las que están saliendo cotidianamente treinta, cuarenta o cincuenta presos políticos y gremiales, en tandas

que anuncian por las mañanas los periódicos.

Es este un dulce paréntesis de más de dos mil días de violencia y sufrimiento. Como se comprenderá, los problemas están vivos y latentes, pero es tanta la ansia de paz, que los enemigos, porque se trata de enemigos, no de adversarios o disparejos—han aceptado tácticamente la tregua. Contribuye mucho a lograr la personalidad del futuro Presidente. Algo recuerdan estas jornadas a las primeras de Arturo Frondizi en 1958. También entonces pareció que la vida convulsa que vivía el país desde 1955 iba a quietarse definitivamente. La ilusión duró poco. A favor del doctor Illia juega ahora el factor de la experiencia frondizista. El nuevo Presidente sabe lo que ocurrió con su antecesor y esto equivale a una lección por cuenta ajena.

Es tanta la ansia de renovación que la gente cuenta los días que faltan para el cambio gubernamental. Ha llegado a proponerse que cuando se constituya el congreso, asuma la presidencia provisional el Presidente del Senado, para que el Parlamento no cuente con un gobierno de facto como el actual. Pero no va a ser necesario, porque en realidad, Illia ha empezado a gobernar desde fuera del Gobierno y Guido ha empezado a dejar de gobernar en él. Las corporaciones, las personalidades, los representantes de los altos intereses y de los intereses populares, desfilan por el Hotel Savoy para plantearle sus problemas al Presidente futuro.

Y a todo esto, el Buenos Aires oficial ha empezado a tomar un acusado colorido provinciano. Siendo provinciano el Presidente, las provincias, y especialmente la de Córdoba, se han volcado en la capital. Muchos altos cargos serán ocupados por estos políticos desconocidos, algunos con experiencia en el Gobierno local. Se prometen venturas. Todos los funcionarios cobrarán puntualmente. Y cobrarán los jubilados. Y serán pagadas las cuentas de los proveedores. Se detendrá el alza del costo de la vida. Pero en la euforia de las promesas y del indudable clima de paz, no faltan nubarrones. El más obscu-

De San Francisco a París en nueve horas y media

PARIS, 13. — Un nuevo record de velocidad entre San Francisco y París ha sido conseguido por un "Boeing 707" de la TWA, pilotado por el capitán Bob Wittke, que ha realizado el vuelo en 9 horas y 35 minutos. La marca anterior, lograda solamente dos días antes por un avión del mismo tipo y de la misma compañía, era de 9 horas y 47 minutos.

Otro aparato igual, pilotado por el capitán Thomas Ganghen, ha cubierto la distancia de París a Chicago en 8 horas y 15 minutos.

Los 344 rectores "Boeing" actualmente en servicio en 29 líneas aéreas de todo el mundo han transportado más de 115.000 millones de pasajeros-kilómetro en más de 2.385.000 horas de vuelo. De estos aparatos, 221 han pasado de la marca de 5.000 horas de vuelo, 97 de ellos han sobrepasado la 10.000 y tres han volado más de 15.000 horas. Esta última cifra representa que cada uno de dichos aviones ha permanecido en el aire un tiempo equivalente a 625 días completos, o sea un año y casi nueve meses.—Efe.

PANORAMA INTERNACIONAL

Sola en el corazón de Europa

Por CARLOS RIVAS

El compás de espera decidido por el gobierno alemán a su segura adhesión al tratado de Moscú no puede superar esa sensación de aislamiento, de "estar sola en el corazón de Europa" que se siente en este momento en Francia. Los acuerdos para producir un tanque germano-norteamericano, que simbólicamente podría representar la liquidación de la guerra entre alemanes y americanos, tampoco hace forjar muchas ilusiones sobre la realidad del tratado de cooperación franco-alemán que fue una gran ilusión fugaz, pero que también ha podido ser causa de esa especial predilección que en este momento la América de Kennedy siente por la Alemania renacida y clave de Europa.

Y esta posición de Francia, atrincherada en la convicción de que "vale más estar aislada, disponiendo de los medios para hacerse escuchar, que no estar, ni aislada ni oída" tampoco puede alterarse fácilmente, puesto que, en el juego de las realidades, la aproximación germano-americana, en tanto refuerza el dispositivo de la defensa europea, podrá permitir a Francia, sin peligro para nadie, prolongar su resistencia y continuar su camino hacia la modernización de una fuerza atómica propia. Porque si Alemania, pese a su aproximación a Francia, necesita vitalmente las garantías militares americanas, también aunque parezca paradójico, Francia precisa, para mantener su postura, que sus fronteras estén garantizadas por Alemania más Norteamérica. Todo lo cual quiere decir, una vez más, que, pese a todo, incluso al tratado antiatómico, los dos poderes decisivos universales —en tanto China no tenga poder atómico— siguen siendo URSS y USA. Lo cual no debe llevarnos a la sumisión absoluta a estos dos poderes y a sus maniobras, que es la política que ellos desearían y a la que se opone resueltamente el general De Gaulle, pero que sería absurdo desconocer a la hora de comprender determinaciones que son necesarias sin ser claudicaciones.

La cooperación franco-alemana ha sufrido un rudo golpe: pero este golpe no ha sido dado por el secretario de Estado, Dean Rusk, lo que podría significar una maniobra política peligrosa para Francia y Alemania, ha sido dado por el secretario de Guerra, Macnamara, lo cual quiere decir, aunque no se diga, que los americanos persisten en su línea política de reforzar la defensa militar de Europa. Y esto, después de la firma del pacto de Moscú, es muy importante.

El hecho de que "Paris Presse" diga que los "acuerdos militares entre Bonn y Washington, firmados en este agosto, son más peligrosos para la política europea del general De Gaulle que el tratado de Moscú" no quiere decir que necesariamente la política del General entre ahora mismo en barrera: puede ser que ante las nuevas circunstancias tenga que imponerse un cambio táctico, pero, lo que hay en el fondo de la política de Gaulle, en esa "Europa de las patrias", sigue vigente. El impacto que la política de De Gaulle ha causado en los Estados Unidos, más ese reconocimiento del poder alemán, que está implícito en las relaciones militares germano-americanas, confirma que el general francés, hombre de realidades, no estaba equivocado. América, pese al progresismo del grupo asesor de Kennedy, se ha dado perfecta cuenta de que Alemania y Francia, y con ellas Europa, son dos poderosas realidades con las que hay que contar: con las que hay que discrepar o pactar pero a las que ya no se le puede dictar órdenes. Y esto hace más por la unidad de Europa, de "La Europa de las patrias", que otra cualquier maniobra menor, empujadora de grandes corrientes y de grandes frases. Pero todo esto, afortunadamente, no niega sino que afirma la positiva aportación que el renacimiento de Europa ha dado a la intransegura postura del Presidente galo.

Tal vez estemos en un momento en el cual el dominio de las ideas políticas sobre la realidad sea substituido por el dominio de la realidad sobre las ideas políticas. Con lo cual seguramente, todos saliremos ganando.

FINES

Descontento en el Mediodía francés por la política agraria del Gobierno

Otra vez los agricultores han pasado a la acción sabotando las comunicaciones

PARIS.—Los miembros del Gobierno francés han recordado 26.000 kilómetros para reunirse el Consejo de Ministros convocado por el Presidente de la República, para tratar de lo que con aire despreciativo llaman los comentaristas políticos «intendencia». Cuando las resoluciones del ejecutivo recaen sobre la defensa nacional, la diplomacia o la legislación los informadores las toman a no a las finanzas ni a la economía, sino a los suministros consumos y reservas, entonces los adictivos pierden la respetabilidad como si los autores quisieran excusarse ante el lector del interés que se sienten obligados a prestar a temas de tan cotidiana empresa.

Pues bien «la intendencia» acaparó la atención del Gobierno durante el último consejo. Con más razón que la política internacional porque sus imperativos son hoy más acuciantes. Existe como ejemplo el tema carbón. Ya saben ustedes que se trazó un plan de largo alcance sobre el particular. Hace unos meses una serie de huelgas en las minas actualizó el problema. Entonces los tecnócratas publicaron sus conclusiones: el carbón pasaba a ser producto secundario, sustituido por el aceite pesado, el petróleo, la electricidad y el átomo como bases de energía al uso más eficaz y rentable en la explotación. En consecuencia, aconsejaban que naturalmente se cerraran las minas menos lucrativas procediéndose a la conversión sistemática de la mano de obra liberada.

Hubiese ocurrido todo sin más alternativa si el crudo invierno de 1962 con sus frios, no hubiera cambiado el panorama. Entonces se demostró primero que el carbón seguía siendo aun de primera necesidad, que las reservas previstas eran insuficientes, puesto que se agotaron en mitad de la campaña y que las calidades más solicitadas como la antracita y el carbón blando escaseaban en

una de las más ricas fuentes de divisas, tercero al consumo general que proporcionalmente y cuantitativamente tiene en el francés medio el mayor consumidor del mundo. Por ello un problema vinculado es un conflicto nacional.

Actualmente la región del Mediodía está agitada en plena rebelión. Los agricultores sabotean caminos y carreteras, cortan postes telefónicos, interceptan el paso de trenes y en fin se niegan incluso a pagar los impuestos. Como razones para justificarse acusan al poder público de desconsideración y de arbitrariedad. Le reprochan las importaciones de vinos de Argelia, la tasa en los precios de venta, el abuso en la tramitación comercial, nuestro que según ellos hay destilados que al cosechero se lo pagan a 45 céntimos litro para que llegue al público a 25 pesetas. El consumidor padece la inmundicia del tráfico pero el productor sufre también la falta de escrupulos del tráfico.

Sobre este problema el Gobierno inicia una encuesta para después decidir. De momento estudia los casos y demuestra «que la intendencia», sin aparentes lauros requiere inestables atenciones.—(PYRESA).

Manuel DE AGUSTIN
desde PARIS

MAC MILLAN DA POR TERMINADO SU VIAJE POR LOS PAISES NORDICOS

ESTOCOLMO, 13.—El Primer Ministro de Inglaterra, Harold Mac Millan, ha dado por concluida su visita oficial a Suecia.

Poco antes de su salida para Londres, ofreció una conferencia de prensa en la que declaró que se tendría que tomar algún tiempo antes de emprender nuevas conversaciones entre Oriente y Occidente para suavizar la tensión internacional.

Agregó que estaban implicadas cuestiones delicadas y que, por lo tanto, tendrían que considerarse detalladamente. No obstante el tratado de Moscú —subrayó Mac Millan— ha dado al mundo una mayor conciencia de seguridad.

Confirmó también que Inglaterra desea continuar las consultas con el Mercado Común y con los demás Estados miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio —Efe.

LLEGA A LONDRES

LONDRES, 13.—Harold Mac Millan acompañado de su esposa y del Ministro de Asuntos Exteriores Lord Home, ha llegado a esta capital después de su visita oficial a Suecia y Finlandia.—Efe.

Kennedy condecorado por el movimiento católico norteamericano

INDIANAPOLIS (EE. UU.), 13.—La más alta distinción de los católicos de San Pedro Claver ha sido concedida por el movimiento católico norteamericano al presidente John F. Kennedy.—Efe.

¿Que carrera debo elegir?

Un programa de orientación para la juventud, padres y educadores, realizado por la

R. E. M.

en colaboración con el Centro GUIA de Orientación y Trámite del

S. E. U.

HOY MIERCOLES:

La Formación Profesional Industrial y el acceso de sus titulados a la Enseñanza Universitaria y Técnica.

Por:

D. JOSE LOPEZ ESPINOSA, Subdirector del Centro GUIA del S. E. U.

A LAS 8'30 DE LA TARDE

Por:

La Voz de Madrid, La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura, La Voz de Alicante, La Voz de Alava, La Voz del Ferrol, La Voz de Levante, LA VOZ DE CASTELLON, La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Cantabria, La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Cataluña, La Voz de Navarra, La Voz de Sagunto, La Voz de la Ribera Valenciana y La Voz de Requena.

Es un programa de servicio público de la

R. E. M.



TELEVISION Espanola

PROGRAMA DE SOBREMESA

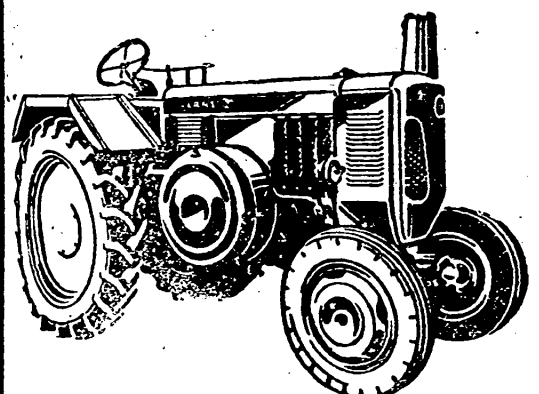
- 2'00 Carta de ajuste
- 2'15 Presentación
- 2'17 Solo para hombres.
- 2'30 Panorama
- 2'45 Plaza de España
- 3'00 Telediario
- 3'25 Cotizaciones de Bolsa
- 3'30 La tortuga peregrina.
- 4'00 Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE

- 7'45 Carta de ajuste
- 8'00 Presentación
- 8'02 Teatro de la familia.
- 8'30 Bonanza. Telefilm seriado.
- 9'25 El tiempo
- 9'30 Telediario
- 9'45 Envío especial.
- 10'15 Tarjeta de visita.
- 10'45 Esta noche...
- 11'35 Telediario
- 11'45 Hoy dirige.
- 12'00 Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.
- 12'25 Cierre.



Si es ASKAR, es mejor



LANS

D-6516 (65 C.V.)

EL TRACTOR QUE FIGURA A LA CABEZA ENTRE LOS DE SU CLASE



Por una agricultura mejor...

RICARDO MEDEM-JOHN DEERE

CASTELLON Herreros, 12

Amargura y silencio en Berlín, a los dos años de vida del «muro de la vergüenza»

Su existencia supone un dramático símbolo, cara a la nueva etapa de coexistencia pacífica ESTE-OESTE

BONN.—Ayer cumplió dos años de vida el muro de Berlín. Los berlineses lo conmemoraron en silencio y supongo que con una gran amargura en el alma. Desde el día que el gobierno comunista inició su construcción, las relaciones humanas entre una y otra parte de la capital dejaron prácticamente de existir. Solo los extranjeros y los habitantes de la República Federal pueden atravesar la muralla y pasar al Berlín oriental. Para los berlineses occidentales, el sector Este de la ciudad es terreno prohibido. Cabe recordar que durante la jornada del 12 de agosto de 1961, la última de libertad, se pasaron al Berlín occidental más de cuatro mil refugiados. Después, hasta hoy, la cifra ha bajado a tres o cuatro diarios. En todo caso, con grave peligro de vida. En los dos años, se calcula que han muerto en el intento de salvar la muralla un centenar de personas, al que hay que añadir un millar de heridos.

El sistema defensivo del muro cuenta con veintidós miradores a gran altura, dotados de potentes reflectores y conectados telefónicamente entre sí y con los innumerables puestos a nivel del suelo. Resulta claramente difícil vencer este formidable aparato de vigilancia. Sin embargo, como dijo, raro es el día que no registra la crónica berlinesa alguna hazaña individual.

Solo tuve ocasión de cruzar el muro pocos días después del 13 de agosto. Como extranjero y periodista sin muchas esperanzas. Mi primera impresión fue la de encontrarme ante una obra de dimensiones faraónicas. De hecho, en unas semanas se

empezaron en la línea de 46 kilómetros unos veinte mil metros cúbicos de bloques de cemento—los necesarios para construir cincuenta casas de vecindad—y treinta mil kilómetros de alambres espinosos. Por añadidura, fue preciso cortar, algunas longitudinalmente—por ejemplo, la tristemente famosa Bernauerstrasse—la friolera de 890 calles. Ciertamente, pocas murallas habrán tenido tan vasta nomenclatura como la de Berlín. Algunas denominaciones, como las de «muro de la vergüenza» o de la «ignominia» han quedado ya incorporadas al bagaje lingüístico de la prensa mundial. En cambio, parece que en los periódicos del campo comunista impera la de «muralla antifructuosa», inventada por el propio constructor, Walter Ulbricht. Aparte las ciudades, merecen mención especial las siguientes: «Muro de la libertad», «Gran obra del comunismo», «Esta denominación la debemos a Nikita Krushev», «Muro del terror» y «Pared de cárcel». Pero ninguna definición de la muralla admite comparación con la dada ayer por el periódico oficial del régimen de Pankov, «Neus Deutschland». Dice así: «Gracias a las medidas de seguridad tomadas el 13 de agosto de 1961, no solo hemos evitado el desencadenamiento de una nueva guerra, sino que hemos asegurado para siempre el desarrollo fructífero de las fuerzas campesinas y obreras de la República Democrática Alemana. En el interés de la paz mundial, el estado socialista infringió la más amarga derrota a los imperialistas de la Alemania occidental. Aún siendo lo escrito hasta aquí algo que merece los

Alberto CRESPO desde BONN

honores de pasar a las antologías, el «Neus Deutschland» le supera ampliamente en su frase final: «La coexistencia pacífica es una de las consecuencias del 13 de agosto de 1961».

Ni qué decir tiene que el no de los periódicos de la República Federal no se parece en nada al del diario comunista de Pankov, sobre todo, en lo que se refiere a las relaciones entre el muro y la coexistencia. Así un periódico democristiano de Colonia, escribe: «El muro representa el destino a su suceso tendrá un día que renunciar a él, ya que cada paso dado en camino del deshielo internacional irá acompañado de la caída de un pedazo de muralla». En el mismo sentido escriben los periódicos «Die Welt» y su revoltoso y bullanguero hermano menor «Bild», fue con sus cuatro millones de ejemplares de tirada al día, puede considerarse un poco como la voz del pueblo. Para los dos, la distensión y la coexistencia están vedadas con el muro de Berlín. Por lo tanto, el gobierno ha de obrar en consecuencia a la hora de estudiar con sus aliados occidentales las bases de la negociación con la Unión Soviética. El popular «Das Bild» publica además una viñeta en la que se ven a Krushev y Rusk jugando

al «badminton»—una especie de tenis por encima de la muralla, con esta frase al pie: «La red debe desaparecer, y en primera página, quizá con la intención de encogerles el corazón a propios y extraños, un balance impresionista de la política represiva del régimen de Pankov: 1.422 condenas políticas, de ellas cuatro de pena capital, y 88 de cadena perpetua, 1.833 arrestos políticos preventivos, 65 asesinatos consumados en la muralla y mil intentos de asesinato.

Hay que reconocer que el régimen comunista de Ulbricht difícilmente habría podido hacer más en el plazo de dos años.

Los países satélites de Moscú podrán normalizar ahora sus relaciones con Occidente

Se espera la inmediata libertad del cardenal Mindszenty en Budapest

NUOVA YORK.—Bajo el efecto de vientos suaves, la vela de la política internacional parece ahora apuntar hacia el camino de la normalización diplomática, comercial y cultural de Occidente con los países satélites de Moscú. Promovida por ambos lados la tendencia, apenas se esboza y ya se advierte que el camino que falta por recorrer es áspero y difícil. «Las negociaciones entre Oriente y Occidente, sentenció recientemente el Secretario de Asuntos Exteriores, Rusk, no progresarán a gran velocidad». Este nuevo sesgo, sin embargo, no supondrá ni pacto ni claudicación de los valores fun-

damentales políticos, sociales y humanos de Occidente frente a los del comunismo. A ese respecto la política de Occidente no puede permanecer sino en oposición inalterable al comunismo y en actitud vigilante. El Subsecretario de Estado, Harriman, declaró hace unos días en Nueva York, en el Club de Prensa de ultramar, que «no puede pensarse en una aproximación ideológica, en forma alguna, ni ahora ni en un futuro previsible, entre la Unión Soviética y los Estados Unidos». Las recientes visitas a países de la órbita de Moscú, de Robert Nixon, y del Secretario de Agricultura, Freeman, indudablemente han

sido visitas de sondeo y para demostrar a los dirigentes políticos de esos países que el interés por la intensificación de contactos y de movimiento de una y política nacional en Estados Unidos y no una de pactos políticos. Es decir, Estados Unidos recoge el desafío de desafío soviético y está dispuesto en las naciones salidas a una «coexistencia de competencia» con la influencia soviética. En los medios diplomáticos impera el criterio de que como primer fruto de esa política no pasarán muchos días sin que se anuncie al mundo la resolución definitiva del caso del Cardenal Mindszenty, refugiado en la Legación norteamericana de Budapest a raíz del brutal aplastamiento de los combatientes pro-libertad de Hungría en 1956, y con ello la normalización de las relaciones diplomáticas de Washington con Budapest, Rumania y Bulgaria.

Schroeder quiere conseguir también seguridades en Londres

Bonn mira aun con recelo las posibles consecuencias del tratado de Moscú, a favor de Alemania Oriental

LONDRES.—El segundo aniversario del muro berlinés de la vergüenza, ha pasado sin incidente alguno. Es decir, sin nada espectacular, pues el día de escape de los que votan con los pies como se suele decir, continúa ininterrumpidamente. No todos los que escapan aparecen en las noticias de los periódicos, para evitar que las autoridades comunistas obtengan más información de la debida. Pero las cifras correspondientes a estos dos años que se acaban de publicar, son suficientemente reveladoras. La encabeza precisamente la política comunista fronteras de las que en dos años han escapado al Berlín occidental 369 individuos. A pesar de los peligros y las dificultades que el muro supone 16.500 personas han logrado escapar al Berlín occidental o a la Alemania federal.

Ha habido 618 casos de disparos contra fugitivos, y se sabe de 1.500 detenidos y 51 muertos al intentar escapar.

Y una vez escapada la cuenta, sólo queda volver a preguntar lo

J.L. AVENDAÑO desde LONDRES

armisticio con el oeste, para asegurar sus posiciones europeas. Y entre ellas figura en primer lugar la Alemania oriental.

No parece que el ministro fo-

deral venga a Londres a imponer condiciones para esos segundos y terceros pasos que se intentan dar tras aquel acuerdo. Es decir, condiciones para la reunificación de Alemania y la libertad de Berlín. Lo más probable es que trate de convencer al gobierno británico, como trató de hacerlo a Mr. Rusk, en los pasados días, de que Alemania y Berlín son precisamente causa de la tensión militar entre el este y el oeste. O en otras palabras que si los soviéticos insisten en más conversaciones para acabar con esta tensión, lo que primero tienen que hacer es garantizar la libertad de Berlín y el derecho de autodeterminación de Alemania oriental. Así, no se trata de imponer una condición a la Gran Bretaña sino simplemente convenir de que paralelamente a las conversaciones militares deben celebrarse conversaciones políticas para tratar de acabar con el problema alemán.—PYRESA.

Portugal, más firme que nunca

Es posible que se celebre próximamente un referéndum, a través del cual, la nación respalde solemnemente la política gubernamental en Ultramar

LISBOA.—Portugal vive bajo la impresión del impacto causado por el discurso de su presidente del Consejo, Oliveira Salazar, el hombre que entregó el imperio portugués. Que quede esto bien claro. Fiel a su patria, lo es simultáneamente a su propia línea de conducta, en la que está inscrita la tremenda e insuperable tarea realizada para elevar a Portugal a la altura que alcanzara en otras épocas, cual la generación de infantes de Aviz, y la Pombalina, con las que salvando puentes de generaciones, enlazó directa e innegablemente la salazarista.

La última declaración de Salazar, registra sin duda alguna la avalancha de injurias, calumnias, apasionados ataques en que interviene no el sentido común ni la justicia, sino la más apasionada pasión, que se desploma sobre el país. Amargas, pero enérgicas son las palabras que pueden sintetizar el estilo de la última declaración salazarista. Su vocación histórica permanece íntegra y firme, sobrellevando siempre lo meramente circunstancial y precario. Reconoce que el momento por de gravedad, de responsabilidad suma, pero confía en la dura entera lusitana, hecha de tenacidad o amasada con tenacidad y empuje, y que sabrá saltar sobre este muro de incompreensión que le cerca cada vez más apretadamente.

La prensa reproduce en su totalidad la declaración de Oliveira Salazar, pero tan sólo «O Século» y «A Voz» la comentan. El diario «O Século» señala: «Esta declaración sobre política ultramarina, es fundamentalmente una pieza jurídica inatacable, por la seguridad y verdad con que define y justifica las razones y derechos que a Portugal continúan siéndole negados para la defensa de su integridad. Es una clara, la aclaración amplia y documentada que esperaba los portugueses del jefe del Gobierno, principalmente después de la injusta y angustiosa resolución del Consejo de Seguridad y recientes acontecimientos. Lo que impresiona es com-

probar que se mantiene inflexible la conferencia de principios, de reglas y decisiones definitorias de la extraordinaria personalidad de un estadista, y del sentimiento nacional en que se afirma».

Casi al terminar su discurso, Oliveira Salazar, tras su magistral exposición sobre política ultramarina portuguesa, ha deslizado una frase que atrae la atención de todos. Es esta: «Yo solo veo ventajas en que el pueblo se pronuncie en esto solemne y público, respecto a lo que piensa de la política ultramarina que el Gobierno ha seguido». La palabra exacta de Salazar es proseguido. Es decir, que esa línea política de su Gobierno ha proseguido una política anterior respecto al ultramar, política que era la esencia misma de la historia de su país. Ha sido, pues, fiel a esa ejemplaridad histórica, y ha continuado la que era modular en el pasado portugués. En una sola pa-

labra, está expuesta toda una teoría política. Los pilares dignos de registrar, son precisamente los de «diario de Noticias», que reproduce esas palabras que nos referimos. Nos encontramos por lo tanto, ante una consulta de tipo democrático, a la nación. ¿Acaso ante un referéndum? Muy pronto lo sabremos. Y si se realiza, el triunfo de Salazar puede darse desde ahora por descontado, pues muy pocos portugueses querrán tener por conciencias la entrega del ultramar. Ni siquiera las inquietudes, dejando aparte, naturalmente al partido comunista. En esto el portugués está más firme hoy que nunca.—PYRESA

Hoy abandonará el hospital la esposa de Kennedy

BASE AEREA DE OTIS (Massachusetts), 14.—La esposa del Presidente Kennedy abandonará hoy el hospital de la base Otis, tras haber permanecido allí durante los últimos días de la operación quirúrgica que le fue practicada tras el nacimiento de su hijo prematuro en la residencia veraniega de Camp Cod.

En su viaje a Hyannis Port a acompañar al Presidente Kennedy, quien llegó ayer a la base Otis, procedente de Washington, haciéndolo a su esposa al pretexto de una mudanza. Jacqueline Kennedy se encuentra lo suficientemente recuperada como para salir por su propia cuenta del hospital. Los esposos Kennedy se trasladarán a su residencia veraniega a bordo de un yate.

HOY SE INAUGURA LA EXPOTUR EN TARRAGONA

Trece mil vehículos cruzaron ayer por Irún

TARRAGONA, 13.—Mañana por la tarde, a las ocho, será inaugurada solemnemente la EXPOTUR (Exposición Nacional de Propaganda Turística), que, procedente de Madrid, se ha instalado en las dependencias del Grupo Escolar «Saveria». A esta inauguración asistirá el Director General de Promoción del Turismo, D. Juan de Arce Pacheco, y todas las primeras autoridades provinciales.

Asimismo está anunciada, para esta misma tarde, la inauguración

de la exposición que recoge los dos mil años de capitalidad de Tarragona, que ha sido instalada en las dependencias del Instituto de Enseñanza Media. Con estas dos inauguraciones y con la Feria Nacional de Turismo, que ya fue abierta el pasado primero de agosto, Tarragona alcanza una gran plenitud turística. —(PYRESA).

UN GRAN CENTRO TURISTICO EN SANTA POLA

LONDRES, 13.—«Financial Times» en su número de hoy informa del proyecto de construcción con capital francés y español, de un gran centro turístico en Santa Pola (Alicante).

Este centro se extenderá sobre unos 800.000 metros cuadrados y comprenderá hoteles de lujo, bungalows, teatros y un club náutico. —Efe.

ESPAÑA EN PRIMER LUGAR EN LAS PREFERENCIAS TURISTICAS INGLESAS

LONDRES, 13.—En una información publicada en el «Daily Telegraph» de hoy, se afirma que una encuesta entre agencias de viaje inglesas, ha revelado que España ocupa el lugar más destacado entre los países a donde la población británica se dirige en vacaciones o en plan turístico.

El segundo lugar lo ocupa Italia, seguida de Francia y Suiza.—Efe.

TRECE MIL AUTOMOVILES AYER EN IRUN

IRUN, 13.—Trece mil automóviles han cruzado la frontera, en ambas direcciones, en las últimas 24 horas, sin producirse caos ni embotellamientos. Unicamente, el lado francés, la aduana del puente internacional de Behobia ha funcionado con bastante lentitud. Por dicha circunstancia, el jefe de los servicios españoles de la aduana de Behobia ha mantenido una entrevista con su colega francés para que, sobre todo estos días de la semana grande de la frontera, se concedan las mayores facilidades y se evite, por todos los medios, el más mínimo embotellamiento al pasar la frontera hispano-francesa.—Cifra.

Aumento de la inestabilidad atmosférica en toda la Península

MADRID, 13.—EL TIEMPO.—INFORMACION GENERAL.—Durante la pasada noche se registraron precipitaciones en forma de lluvia en la costa Cantábrica y en forma de chubascos y tormentas en el valle del Ebro, Pirineos, Cataluña y costa levantina. Durante el día de hoy han continuado las precipitaciones en las zonas indicadas anteriormente, aumentando en intensidad y se han registrado además tormentas en puntos de la cuenca del Duero, sistema Central, Baleares y costa sur mediterránea. Puede destacarse la lluvia recogida en Tortosa, que fue de 22 litros por metro cuadrado.

Las temperaturas han disminuido. TIEMPO PROBABLE.—Aumento de la inestabilidad sobre toda la Península e Islas Canarias, con formación de chubascos y tormentas, preferentemente en la mitad norte, costa mediterránea, levantina, golfo de Cádiz y Canarias.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE ESPAÑA.—Máxima, de 33 grados, en Murcia, y mínima, de 12 grados, en León.—Cifra.

Ha muerto el dirigente húngaro Rakosi

Fue dictador del país en los tiempos de Stalin

VIENA, 13.—Matyas Rakosi, el que fue «dictador stalinista» de la Hungría comunista, ha muerto en la Unión Soviética, según ha trascendido a través de viajeros que han llegado a Viena desde Budapest.

Estos viajeros han manifestado que la noticia de la muerte de Rakosi se recibió en la sede del partido comunista en Budapest el domingo último. No se sabe aún dónde será enterrado ni tampoco si las autoridades rusas o las húngaras han preparado un sepelio especial.—Efe.